

CODICE DI CONDOTTA PER GLI ORATORI A DISTANZA NELLE RIUNIONI E CONFERENZE MULTILINGUE

Per valorizzare al massimo la vostra partecipazione e accertarvi che il messaggio trasmesso sia compreso in tutte le lingue, *verificate la vostra qualità del suono!*

Una buona connessione è fondamentale

- Collegatevi tramite cavo Ethernet per assicurarvi stabilità di connessione e chiarezza del suono.
- Laddove ciò non sia possibile, tenete presente che solo un segnale WiFi molto forte e stabile fornisce la necessaria qualità del suono.
- Fate testare la connessione e il suono prima dell'inizio dei lavori, quando l'organizzatore della riunione vi invita a farlo.

L'attrezzatura fa la differenza

È vostra responsabilità disporre della connessione adeguata e dell'attrezzatura adatta.

- Usate un microfono da tavolo unidirezionale esterno USB.
- Non usate cuffie Bluetooth, cuffie con microfono integrato, auricolari per smartphone, microfoni integrati nel PC/nella webcam, microfoni collettivi o omnidirezionali/altoparlanti.
- Collegatevi dal computer. Non collegatevi dal telefono o tablet.
- Dopo avere collegato il microfono al computer, selezionatelo nelle impostazioni audio del programma che intendete utilizzare.

Sappiate quando è il vostro turno

- Intervenite soltanto quando vi viene data la parola.
- Accertatevi che il microfono e la webcam siano accesi.
- Spegnete sempre il microfono quando non intervenite.

Scegliete l'ambiente giusto

- Collegatevi da un ambiente simile a un ufficio, ben illuminato e silenzioso.
- Evitate stanze di grandi dimensioni e con pochi mobili, dal momento che potrebbero creare un effetto di eco.
- Non collegatevi da ambienti interni rumorosi, da luoghi pubblici, all'aperto, durante degli spostamenti o senza canale video.
- Tenete anche presente che i luoghi pubblici mettono a rischio la sicurezza, in quanto potreste essere accidentalmente sentiti da altri.
- Accendete sempre la webcam: i segnali non verbali sono essenziali per la comunicazione.

Con parole vostre

- Parlate a un ritmo naturale, evitando la lettura di testi.
- Se proprio necessario, leggete lentamente, facendo delle pause ed enunciando con chiarezza gli elementi cruciali.
- Inviante con anticipo gli spunti di intervento all'organizzatore della riunione che li trasmetterà agli interpreti.

Aiutate gli interpreti ad aiutarvi

- Attenetevi al presente codice di condotta per essere compresi da tutti i partecipanti.
- Se la qualità del suono è scarsa, gli interpreti non potranno interpretare il vostro intervento.
- Per ulteriori informazioni, consultate [la clausola di esclusione della responsabilità](#).



Dal momento che collaboriamo strettamente con il Parlamento europeo, siete pregati di consultare il seguente [video](#) per ottenere ulteriori suggerimenti.



Commissione
europea

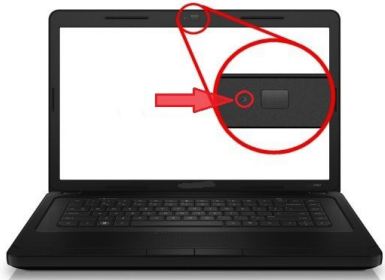
Interpretazione

ATTREZZATURA RACCOMANDATA



Microfono da tavolo unidirezionale USB
125Hz - 15000Hz

NON USATE



Microfono integrato nel laptop



Microfono omnidirezionale



Cuffie Bluetooth
senza fili



Microfono della
webcam



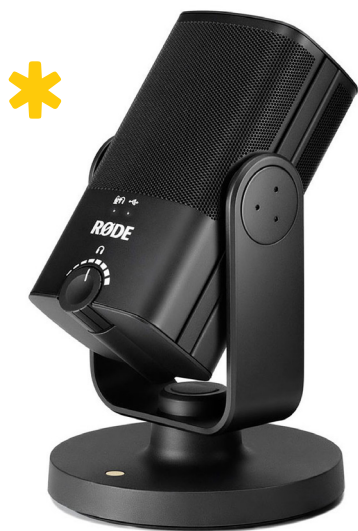
Auricolari collegati via cavo
con microfono integrato



Auricolari Bluetooth
senza fili

MICROFONI CHE FORNISCONO LA QUALITÀ DEL SUONO NECESSARIA PER L'INTERPRETAZIONE

Le istituzioni europee hanno considerato i seguenti microfoni come strumenti appropriati per le riunioni a distanza con interpretazione. Si tratta di un elenco non esaustivo di esempi.



Rode NT USB Mini



Razer Seiren Mini



AKG ARA
con modalità cardioide



Blue Yeti Nano
con modalità cardioide



Beyerdynamic FOX
con funzione alto guadagno



Blue Snowball
con modalità cardioide



Shure MV5
con impostazione neutra



Shure MV7
+ supporto / treppiede

* Dotati degli accessori migliori (sostegno, supporto antiurto) e di notevole facilità d'uso (cambio modalità)